Anul al 57-lea
12 Pagini

EXEMPLARUL { In România-3 lei / In străinătate 6 lei
Taxa poștală plătită în numerar conform aprobării Dir. G-le P. T. T. Nr. 24.404/939

Nr. 321 Joi 21 Noembrie 1940
12 Pagini
P IIII

ABONAMENTE
IN ȚARA
Lei 200 pe 3 luni
Lei 380 pe 6 luni. Lei 750 pe 12 luni. O lună Lei 80
In străinătate în raport cu tariful poștal și valuta

Fondator: LUIGI CAZZAVILLAN
Proprietar:
„UNIVERSUL" S. A.
Inscris sub Nr. 160 Trib. Ilfov

BIBLIOTECA CENTRALĂ „ASOCIAȚIUNII" SIBIIU

UNIVERSUL

CELE DIN URMA ȘTIRI DIN LUMEA INTREAGA, TELEGRAFICE ȘI TELEFONICE
REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: BUCUREȘTI, STR. BREZOIANU No. 23-25
CENTRALA TELEFONICA A ZIARULUI: 3.30.10: SECRETARIATUL DE REDACȚIE: 3.30.15

ABONAMENTE
IN ȚARA
pe un an la
UNIVERSUL COPIILOR
ZIARUL CĂLĂTORIILOR,
VESELIA, RADIO UNIV.
și UNIV. LITERAR câte 220 lei
UNIV.-SPORT 500 lei

DIRECTOR
ȘI ADMINISTRATOR DELEGAT
STELIAN POPESCU

SPRE SATE

Toate gravele probleme ale vremurilor de azi, dela efectele scumpirii prețurilor lucrurilor de primă necesitate, până la pagubele cutremurului, au un ecou mai adânc în lumea satelor, unde posibilitățile de ameliorare, de remediere și de adaptare sunt minime.

Datorită comprimării prețurilor în domeniul alimentar, plugarii nu-și vând produsele în proporție cu prețurile urcate ale mărfurilor și obiectelor de care ei au nevoe.

E un adevăr cunoscut de toată lumea și faptul că țăranii și-au gospodărit cele necesare pentru hrana lor simplă de toate zilele, grație, în mare parte, bunei recolte de porumb din anul acesta. Acesta însă nu simplifică deloc greutățile pe care le suportă cea mai numeroasă clasă a populației românești.

Venitul atât de redus pe care îl are plugarul, în disproporția de azi a prețurilor, îl face să-și reducă la minim cumpărăturile, complicând prin această silită abținere, viața economică staționară și nesigură din pricina marilor transformări cerute de imperativele românizării.

Mărind puterea de cumpărare a unui număr atât de mare de locuitori, contribuim în mod firesc la intensificarea comerțului în genere. Inlesnirile mari la transporturile alimentare acordate micilor producători în mai toate statele agricole, au dat rezultate îmbucurătoare; iar în Japonia s'a mers atât de departe în acest domeniu, încât s'a acordat gratuitate pe calea ferată pentru aceste feluri de mici transporturi dintre sate și orașe. Milioanele de țărani, mici producători, știind că vor lua preț pe alimentele duse la orașe, vor mări producția, își vor cumpăra la rându-le ce le trebue, vor face să circule banul, cu condiția de a se stabili o armonie între prețurile lucrurilor pe care le vinde cu cele ale obiectelor pe cari le cumpără.

Un plan sistematic de lucrări ce se pot face în cursul iernii ar fi iarăși un mijloc, experimentat cu succes în alte țări, de a întrebuința brațe cari stau încrucișate zadarnic cel puțin trei luni pe an. Plecând dela această idee autoritățile își pot îndrepta atenția spre satele devastate de ravagiile cutremurului, unde, din cauza lipsei banilor, țăranii nu-și pot reface singuri căminele distruse. O operă de omenie și de solidaritate națională poate fi îmbinată cu o acțiune stăruitoare în domeniul întrebuințării mânei de lucru.

O cercetare atentă și inimoasă a vieții satelor, o umană înțelegere a păsurilor și nevoilor celor mulți, constitue nu numai o datorie rece, oficială, ci poate deveni sursa unei propășiri reale, care să ne îngăduie să privim mai cu optimism lungile și grelele luni de iarnă, mai grele și mai lungi pentru cei din lumea umilă, necăjită și săracă.

M. S. REGELE PRINTRE SINISTRAȚI

Tânărul nostru Suveran, adânc mișcat de nenorocirea care a lovit țara, prin cutremurul din noaptea de 9 Noembrie, nu pregetă un moment să nu coboare în mijlocul populației îndurerate, spre a-i aduce cuvânt de alinare și îmbărbătare.

Zile dearândul M. S. Regele Mihai I, împreună cu Augusta Sa Mamă, s'au interesat la fața locului, de dezastrul provocat de prăbușirea blocului Carlton din Capitală, unde și-au găsit moartea atâtea victime nevinovate. A stat ceasuri întregi printre echipele de lucru, cari desfășurau o muncă titanică, pentru scoaterea cadavrelor de sub dărâmături, interesându-se îndeaproape de măsurile cele mai urgente necesitate de această grea operațiune.

Duminică, tânărul Suveran s'a urcat în mașină, însoțit de aghiotantul Său, și a plecat să viziteze regiunile cele mai crunt încercate din jud. Putna.

M. S. REGELE MIHAI I

A trecut prin sate și orașe complet devastate de furia cutremurului, participând cu sufletul Său tânăr de Suveran, la durerea sfâșietoare a populației, care și-a pierdut căminurile și avutul în câteva clipe. Lumea înlăcrimată L-a întâmpinat peste tot cu profundă dragoste și încredere, având mângâerea că găsește în Suveranul Țării reazemul sufletesc de totdeauna.

In localitățile distruse, M. S. Regele a împărțit personal ajutoare sinistraților. E o pildă de înaltă conștiință patriotică pe care Suveranul o dă tuturor supușilor Săi, de a se veni în sprijinul celor năpăstuiți de soarta nemiloasă.

Poporul român, atât de greu încercat, e mândru că suferința lui este și suferința Suveranului care, prin acțiunea Sa, asemănătoare marilor noștri Voevozi și Regi din trecut, dă tuturor chezășia unor zile mai bune.

M. S. REGELE MIHAI ȘI M. S. REGINA MAMĂ ELENA LA CRUCEA ROȘIE

M. S. Regele și M. S. Regina Mamă primind explicații asupra p lanului viitorului spital-școală

La Berlin se discută eventualitatea convocării unei conferințe a Sud-Estului-European

Prin telefon dela corespondentul nostru particular

BERLIN, 18. — Tratativele cari s'au dus azi la Salzburg și Berchtesgaden cu contele Ciano și d. Serrano Suner sunt comentate — ca de obiceiu — cu multă rezervă de cercurile autorizate germane.

Din declarațiile acestora reese în mod concret că cei trei miniștri de externe au luat împreună prânzul la castelul Fuschl, proprietatea d-lui von Ribbentrop, că s'au ținut consfătuiri în trei cât și separate și că miniștrii de externe italian și spaniol au fost primiți în audiență de cancelarul Hitler.

Afară de aceasta, cercurile autorizate germane au arătat că d. Serrano Suner va pleca astă seară spre Spania, astfel că tratativele de acum cu d.sa au fost încheiate. In schimb, contele Ciano rămâne la Salzburg și va pleca mâine împreună cu d. von Ribbentrop la Viena. Până acum, nu s'a putut afla din sursă autorizată dacă această călătorie are un caracter politic sau particular.

Asupra scopului călătoriei la Viena a contelui Ciano și a d-lui von Ribbentrop circulă numeroase svonuri. Astfel, se afirmă că această călătorie ar avea drept scop convocarea unei mari conferințe a Sud-Estului European, la care ar urma să fie invitate nu numai statele legate de Axă, ci și Iugoslavia și Bulgaria.

La desorientarea cercurilor politice din Berlin contribue și faptul că presa germană vorbește despre un aproniat „nou punct culminant al ofensivei diplomatice a Axei".

„Berliner Böersenzeitung", organul ministerului de externe german, contrazice această formulă fiindcă nu vorbește de „o ofensivă" ci mai mult de „o operă de reconstrucție diplomatică". Ceea ce caracterizează toate aceste comentarii este faptul că punctul de plecare al lor îl formează vizita d-lui Molotov. Aceasta în sensul că vizita d-lui Molotov nu este considerată numai ca o dovadă a eșuării încercărilor Angliei de a turbura legăturile germano-sovietice, ci ca având tocmai drept rezultat această nouă activitate diplomatică a Germaniei.

In sfârșit, trebue adăugat că la Berlin se fac din nou aluzii despre posibilitatea unei apropiate vizite a d-lui Laval în Germania, iar recenta ședere la Paris a d-lui Serrano Suner și pretinsele consfătuiri avute acolo cu d. Laval sunt considerate ca un factor pregătitor al acestei vizite.

HOTĂRÂRILE CONSILIULUI DE MINIȘTRI DE LUNI

D. GENERAL ANTONESCU A FĂCUT O EXPUNERE ASUPRA VIZITEI LA ROMA.—MĂSURI PENTRU REFACEREA CONSTRUCȚIILOR AVARIATE DE CUTREMUR.—CUM VOR FI AJUTAȚI SINISTRAȚII.

Luni, s'a ținut un consiliu de miniștri prezidat de d. general Antonescu.

D. general Antonescu a făcut consiliului o expunere asupra vizitei făcute la Roma și a rezultatelor ei.

S'a hotărît:

Accelerarea lucrărilor privitoare la reorganizarea ministerelor și la încadrarea personalului;

Consiliul a luat act că, pe când anul trecut până la această epocă nu se însămânțaseră decât 800.000 hectare în vechiul teritoriu, anul acesta s'au însămânțat 1 milion 600.000 hectare. Munca agricolă continuă cu intensitate.

In ce privește stricăciunile cauzate de cutremurul de la 10 Noembrie s'a hotărît ca:

Imobilele instituțiilor publice să fie reparate prin îngrijirea ministerului lucrărilor publice și cu ajutorul fondurilor puse la dispoziție acestui departament în acest scop;

Imobilele oamenilor nevoiași să fie refăcute prin Ajutorul Legionar, cu fonduri puse la dispoziție în acest scop;

Funcționarii publici, pentru repararea stricăciunilor suferite sau pentru refacerea imobilelor, se vor putea împrumuta cu dobândă mică la Casele lor de credit, cari vor primi fonduri pentru acest scop;

D Mihai Antonescu, ministrul justiției, a prezentat un proect de lege pentru ajutorarea sinistraților prin măsuri juridice de suspendarea urmăririlor, organizarea creditelor de refacere și crearea unor Oficii de închiriere pentru cazarea sinistraților;

S'a hotărît ca studenții Universității din Sibiu să poată circula gratuit pe calea ferată între Ocna Sibiului și Sibiu cu începere dela 20 Noembrie;

Să se procedeze la repararea de urgență a Căminurilor studențești deteriorate precum și la dotarea lor cu tot mobilierul necesar.

LEGĂTURILE ROMÂNIEI CU PUTERILE AXEI

Berlin, 18 (Rador). — Revista Südost-Echo publică un articol sub titlul „Bucureștiul în Frontul Puterilor Axei", din care extragem următoarele:

Condiția morală a încadrării României în sistemul Axei a survenit odată cu schimbarea de la 6 Sept. Sub influența legionarilor, România are azi o direcție precisă în politica externă, găsind și în interior măsurile necesare intereselor sale naționaliste și ale Puterilor Axei.

Guvernul a luat măsuri față de organizațiile de sabotaj și spionaj străine, cari pregăteau o lovitură în ținutul petrolifer. Pe de altă parte Germania a fost rugată să trimită o misiune militară și trupe de instrucție, care au sosit la începutul lui Octombrie. Deci nu e vorba de o ocupație militară, cum afirmă propaganda răutăcioasă, ci de un ajutor amical de a se reorganiza și de a se familiariza cu noua tactică de război, care facilitează armatei române să-și revină din loviturile grele primite din vina politică a guvernării trecute. Lipsurile din aviație vor fi supleate prin prezența aviației germane. Colaborarea militară e întregită prin colaborarea economică. Neglijența generațiilor trecute e foarte resimțită în domeniul economic, unde posturile de conducere sunt deținute de străini și evrei.

Legătura României cu Puterile Axei e atât de hotărîtă încât această țară poate fi considerată ca partener al Axei. Prezența aviatorilor și a trupelor germane în România, definește clar această situație. Fapt este că mișcarea de reînoire europeană câștigă teren și acolo unde nu a intervenit o stare de război, simptom îmbucurător pentru forțele sănătoase ale acestui ținut.

Evenimentele internaționale la ordinea zilei, comentate de cercurile politice din Roma

Prin telefon dela corespondentul nostru particular

Roma, 18. — Săptămâna care a trecut prezenta o perfectă caracteristică a unei activități intense politico-diplomatice. Evenimentul, de cea mai mare importanță a fost, fără îndoială, călătoria d-lui Molotov la Berlin.

Așteptările erau și ele mari în ce privește rezultatele acestei călătorii, iar importanța suitei care a întovărășit pe d. Molotov la Berlin, în capitala Reichului, îndreptățea să lase să se creadă că se vor încheia acorduri importante.

Un alt eveniment de mare importanță a fost călătoria d-lui general Antonescu la Roma, călătorie care este privită aci sub un dublu aspect: formal și politic.

Ecoul acestei vizite binevenite la Roma, este încă foarte viu, de unde se crede că vizita va avea bunele roade pe care toată lumea le dorește.

Mult interes a stârnit apoi noua călătorie a d-lui Serrano Suner, care a plecat la Berlin și care, după o părere mult împărtășită aci, ar însemna preludiul unei profunde încadrări a Spaniei în sistemul politic al axei, prin participarea ei la pactul tripartit de la Berlin.

In legătură cu această din urmă activitate, se poate menționa noua călătorie a contelui Ciano la Berlin.

Oricâtă rezervă s'ar păstra asupra motivelor vizitei contelui Ciano, se poate, totuși, releva că ea nu e decât foarte logică fiind făcută în scopul de a pune de acord activitatea politico-diplomatică desfășurată, de pe o parte în capitala Italiei, iar pe de-altă parte, în cea a Reichului, precum și de a referi atât Fuehrerului cât și colegului german von Ribbentrop asupra celor petrecute în săptămâna trecută la Roma.

Contele Ciano se va întâlni și cu ministrul de externe al Spaniei. Se mai spune că toată această intensă activitate trebue pusă în legătură cu întâlnirea dela Innsbruck, care a avut loc între mareșalii Badoglio și von Keitel și care întâlnire a provocat aci un interes foarte mare.

In legătură cu cele de mai sus se adaugă azi că întâlnirea dela Innsbruck ar fi preludiul unei noui și importante faze a activității militare în curs și anume o colaborare între cele două puteri ale Axei. Căci, în adevăr, pe când războiul din Nord pare a se limita pentru moment numai la acțiuni pe mare și în aer, în schimb în Grecia și Africa Septentrională, după cum se vorbește aci, foarte curând, vor începe operațiuni militare în stil mare. Se pare, deci, că săptămâna care începe va fi de foarte mare importanță, atât politică, cât și militară.

E. C.

Ministrul de justiție al Albaniei omorât de o bombă

Tirana, 18 (Rador). — *Corespondentul agenției „Stefani" transmite:*

D. Giafer Ipy, ministrul de justiție al Albaniei, care se dusese în zona de operații pentru anumite chestiuni urgente în legătură cu funcțiunea sa, a fost omorît de o bombă inamică,

Giafer Ipy a fost președintele adunării constituante, care a hotărît unirea Albaniei la coroana Italiei.

D. Papen și ambasadorul Turciei la Berlin s'au înapoiat la Ankara

Belgrad, 18 (Telegraph-Orient).— Ziarul „Politika" anunță din Istanbul, că von Papen a sosit la Ankara venind din Berlin. Imediat după sosirea sa a luat contact cu personalitățile conducătoare ale guvernului turcesc. Se crede, că le-a pus în cunoștință de hotărîrile importante luate la Berlin. Ziarul „Vreme" anunță că și ambasadorul Turciei la Berlin a sosit în acelaș timp la Ankara pentru a raporta despre noua situație creată de vizita d-lui Molotov. Ambasadorul Turciei a declarat presei, că legăturile cu Germania sunt absolut normale și că acestea se vor mai ameliora în curând.

GENERALUL MORUZZI

Ieri s'a oficiat la biserica „Mihai Vodă" din Capitală, în prezența cavalerilor ordinului „Mihai Viteazul" și a ofițerilor de cavalerie, pomenirea mult regretatului general Gh. Moruzzi, fost inspector general al cavaleriei.

Generalul Moruzzi a fost nu numai un ofițer de elită, un strălucit „cavalerist" și un erou ce a binemeritat dela patrie pentru acțiunea ce a desfășurat-o în timpul războiului pentru înfăptuirea unității noastre naționale, dar și o personalitate remarcabilă prin însușirile sale nobile și morale, prin conceptiile sa ireproșabilă, prin conceptiile ce le-a avut despre misiunea sa ostășească.

De aceea, atunci când s'a încercat să se lovească în oamenii de caracter și dintr'o bucată, atunci când s'a crezut că virtutea trebue să aducă omagiu viciului și conștiințele curate să fie turburate de compromisuri degradatoare, generalul Moruzzi a reacționat așa cum i-a impus propria sa demnitate și concepția superioară ce o avea despre misiunea sa în fruntea armei cavaleriei, — armă pe care a onorat-o și de care a fost totdeauna legat sufletește.

In ziua de 26 August 1936 el a demisionat din postul de inspector general al cavalerei.

Demisia sa a avut o înaltă semnificație de ordin moral; ea a fost un semnal de alarmă pentru cei vinovați, dar și un început de manifestare eroică împotriva tendințelor primejdioase de a se introduce, acolo unde trebue să domine totdeauna comandamentele rigide ale eticei și justiției, servituți, metode și moravuri condamnabile.

Atunci generalul Moruzzi a adus la cunoștința tuturor unităților în subordine, demisia sa, prin următorul ordin de zi:

„După 40 ani de carieră militară, închinați cavaleriei, am demisionat din armată. Trimițându-vă ultimul meu salut, vă îndemn să mențineți neștirbite tradițiile de loialitate și de cavalerism, care au fost în cursul veacurilor însușirile sufletești de căpetenie ale armei noastre.

Să rămâneți sănătoși.

Regele Boris al Bulgariei s'a întâlnit cu Fuehrerul la Berchtesgaden

Sofia, 18 (Rador). — Corespondentul agenției „Stefani" transmite:

Un comunicat oficial care va fi publicat Marți dimineața de ziare, anunță că Regele Boris al Bulgariei, cu ocazia unei călătorii private făcute în Germania, s'a întâlnit Duminică 17 Noembrie, cu Fuehrerul, cu care a avut o conversație la Berchtesgaden.

După întâlnire, Suveranul Bulgariei a plecat imediat spre Sofia.

In cercurile politice din Sofia se subliniază că această întâlnire pune capăt tuturor intrigilor britanice tinzând să prezinte Bulgaria, amică sinceră a Axei, ca o țară nedecisă în prezența evoluției evenimentelor internaționale și a repercusiunilor lor asupra situației balcanice.

Intrevederea constitue o netă confirmare a legăturilor de amiciție dintre Bulgaria, Germania și Italia.

Repercusiunile întâlnirii dintre Regele Boris cu Fuehrerul vor fi fără îndoială importante mai ales în peninsula balcanică, unde este necesar și fatal să se producă această clarificare de poziții, impusă de mersul evenimentelor, sub imboldul Italiei și Germaniei.

Intâlnirea precedentă dintre Regele Boris și Fuehrerul a avut loc în anul 1937, când Europa încă nu era în război.

Acord între Anglia și Statele-Unite cu privire la închirierea de baze navale și aeriene

Londra, 18 (Rador). — Agenția „Reuter" transmite:

Se anunță oficial că un acord a intervenit cu privire la următoarele zone care vor fi închiriate guvernului Statelor Unite, spre a-i servi drept baze:

In Bermude, regiunea dela extremitatea de răsărit a coloniei;

In Bahamas, un punct situat în insula Mayaguana;

In Jamaica, mai multe puncte în golful Portland, pe coasta meridională a insulei, la vreo 40 de km. vest de Kingston, capitala Jamaicei;

In Antigoa, mai multe puncte situate în apropiere de portul Parham, pe coasta de nord a insulei;

In Santa Lucia, un punct situat în golful Gros Islet, la extremitatea de nord a insulei; chestiunea unor alte înlesniri în Santa Lucia se află încă în studiu;

In Guyana britanică, mai multe locuri pe malul râului Demarara, la vreo 40 km. depărtare de mare, și

La gurile fluviului Essequibo.

Chestiunile de administrație și de jurisdicție în regiunile închiriate, se vor prezenta, natural, numeroase probleme care vor fi studiate ulterior în cursul unei conferințe propuse de guvernul britanic spre a se ține la Londra și la care vor participa experții britanici și americani.

Aceasta nu înseamnă că lucrările de fortificații în punctele convenite vor fi ținute în suspensie, în așteptarea rezultatului conversațiilor. Dimpotrivă, lucrările preliminare vor începe în curând în cea mai mare parte din aceste puncte.

La Roma, Ducele și d. general Antonescu, Conducătorul Statului Român, trecând în revistă compania de onoare

IN CORPUL ZIARULUI:

CUVÂNTAREA D-LUI MUSSOLINI CU PRILEJUL ANIVERSĂRII SANCȚIUNILOR IMPOTRIVA ITALIEI

(Continuare în pag. 2-a)